

Kophtisches Lied (Ein andres) ['kɔf.tɪ.ʃəs li:t ʔa:en 'ʔand.rəs] (Another Coptic Song)

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832)

Set by *Max Bruch* (1838-1920), *Zweites Kophtisches Lied*, op. 59, #3; *Johann Friedrich Reichardt* (1752-1814), *Kophtisches Lied*; *Hugo Wolf* (1860-1903), *Cophtisches Lied II*, from *Goethe-Lieder*, #15

Geh!	Gehorche	meinen	Winken,
[ge:	gə.'hɔr.çə	'ma:e.nən	'vɪŋ.kən]
Go!	Obey	my	signal/sign,
<i>(Go! Obey my directions,)</i>			

Nutze deine jungen Tage,
Lerne zeitig klüger sein;
Auf des Glückes großer Wage
Steht die Zunge selten ein;
Du musst steigen oder sinken,
Du musst herrschen und gewinnen,
Oder dienen und verlieren,
Leiden oder triumphieren,
Amboss oder Hammer sein.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

